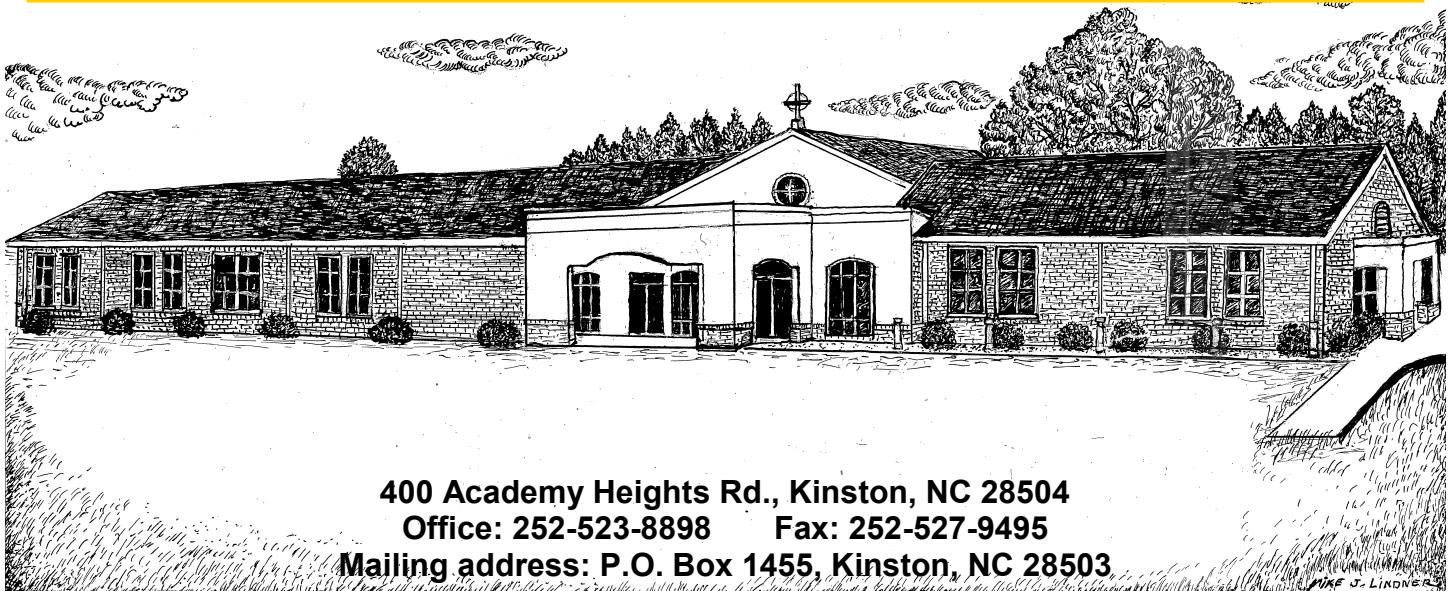


# Holy Spirit Catholic Church



400 Academy Heights Rd., Kinston, NC 28504

Office: 252-523-8898 Fax: 252-527-9495

Mailing address: P.O. Box 1455, Kinston, NC 28503

**Pastor: Father Miguel Arturo Cabra**

email: [hscatholicchurch@embarqmail.com](mailto:hscatholicchurch@embarqmail.com)

Rectory (Casa Cural): 252-643-0730

Visit our website for more information:

[hscatholicchurchkinston.com](http://hscatholicchurchkinston.com)

## Mass Schedule

**Weekdays\*:**

|           |          |         |
|-----------|----------|---------|
| Tuesday   | 12:00 PM | English |
| Wednesday | 6:30 PM  | Spanish |
| Thursday  | 6:30 PM  | English |
| Friday    | 8:30 AM  | English |

**Weekend:**

|          |          |         |
|----------|----------|---------|
| Saturday | 5:00 PM  | English |
| Sunday   | 9:00 AM  | English |
| Sunday   | 11:30 AM | Spanish |

\*See inside Mass Intentions list for cancellations.

**Sacrament of Reconciliation**  
Saturday from 4:00 pm - 4:45 pm

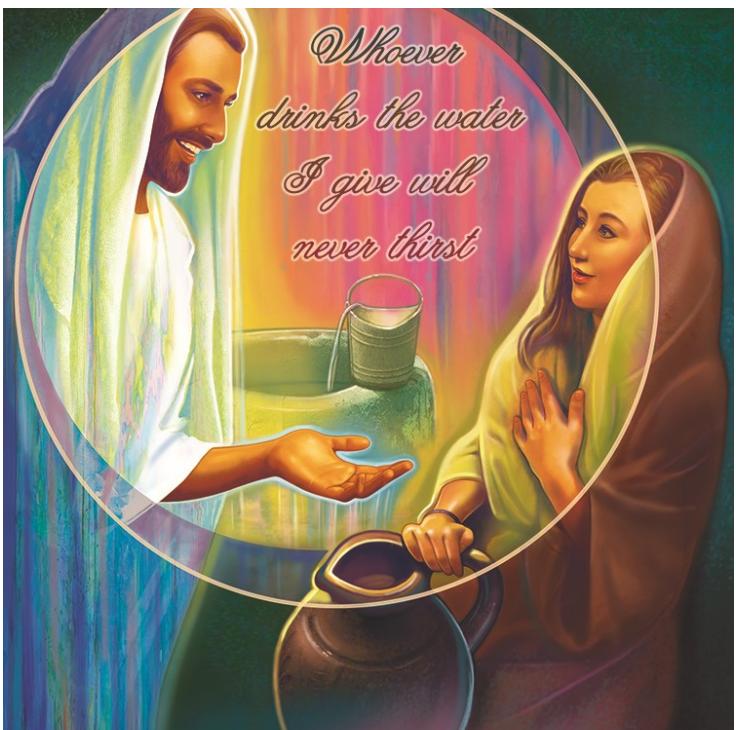
Wednesday & Thursday  
from 7:00 pm - 8:00 pm

Or any time by appointment with Fr. Arturo

EL QUE BEBE DEL AGUA QUE YO  
LE DARÉ NUNCA MÁS TENDRÁ  
SED

THIRD SUNDAY OF LENT  
MARCH 15TH 2020

15 DE MARZO DE 2020  
TERCER DOMINGO  
DE CUARESMA



© J.S. Paluch Co., Inc.

## March 15, 2020

### Third Sunday of Lent

#### THIRST

Each time today's Gospel story is read, I can't help but think of the many television commercials I've seen depicting perspiring athletes lifting a beverage to their lips while the scorching sun beats down on them. Our culture has definite ideas about how to quench thirst. Today, those ideas are turned upside down. The Samaritan woman operates, initially, on the TV commercial level. She asks Jesus for the flowing water so that she will not have to keep coming to the well. Jesus then talks about what real thirst is, and how he, and he alone, can quench that thirst. Lent calls us to find those places deep within ourselves where we thirst. In our thirst, as did the Israelites, we cry out to God asking for springs of living water. Deep down we know that only the Lord can satisfy these thirsts.

Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

#### TODAY'S READINGS

**First Reading** — When the people grumbled to Moses for water in the desert, the Lord heard and brought forth water from the rock for all to drink (Exodus 17:3-7).

**Psalm** — If today you hear his voice, harden not your hearts (Psalm 95).

**Second Reading** — God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit (Romans 5:1-2, 5-8).

**Gospel** — Ask, and you will be given living water so that you will never thirst again (John 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42]).

#### Pope's Monthly Intention

##### March 2020: Catholics in China

For the Church in China that it may persevere in its faithfulness to the Gospel and grow in unity.

## From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

Dear Parishioners,

The reception of Confirmation marks the end of the Christian Initiation for Catholics who were baptized as infants. Teenagers in High School ages dedicate two years of their lives to learn more deeply the Faith that their parents chose for them. The reception of the sacrament makes them mature members of the Catholic Church. Teenagers who are confirmed express their personal commitment to be part of the Catholic Church. They become not the future but the present of the Church.

On Tuesday, March 24th, fifteen teenagers of our parish will be receiving the sacrament of Confirmation at Saint Mary's Church in Goldsboro. I would like to congratulate them in advance.

I would also like to invite all parishioners to pray for them (see their names below) as they grow in expectation for the reception of this sacrament.

Sincerely, Fr. Arturo



© J. S. Paluch Co., Inc.

Maricruz Cardona  
Alexis Cortez  
Evelyn Espino-Gámez  
Celeste Figueroa  
Nataly García  
Nayla García  
Jossué Morales  
Jesse Morquecho

Henri Paris  
Javier A. Pérez  
Laura Rodríguez  
Mariela Salgado-Villa  
Francisco San Juan Jr.  
Alan David Velázquez  
Jaquelin Villaseñor-Villa

#### On the Sign of Peace

In the Eucharistic Liturgy (the Mass) after saying, "The peace of the Lord be with you always," and the assembly's response, "And with your spirit," the presider says to the assembly, "Let us offer each other the sign of peace." The necessary greeting of peace to one another before we receive the Body and Blood of Christ prepares us to be fully and wholly attuned to receiving the great gift of Christ in this Sacrament.

There is nothing mentioned in the Roman Missal that says this sign must be a handshake or a kiss or any other type of physical contact. The handshake during this time is primarily a Western, and more explicitly, an American custom. In other cultures a bow or nod of the head with the greeting, "Peace be with you," or "Peace to you," fulfills the request of the presider. It is not necessary, nor was it ever necessary to shake hands to express the sense of greeting one another with peace.—From the Office of Divine Liturgy of the Diocese of Raleigh.

## Parish Sacrificial Giving Summary

For the Weekend of March 1st, 2020

(Fiscal Year starts July 1st)

|   |              |
|---|--------------|
| 1st collection March 3rd, 2019:             | \$2,395.00   |
| 1st collection March 1st, 2020:             | \$1,468.00   |
| Accum. 1st collection previous year.....    | \$67,244.00  |
| Accum. 1st collection current year.....     | \$64,052.00  |
| Accum. Operation income* previous year..... | \$121,349.00 |
| Accum. Operation income* current year.....  | \$123,709.00 |
| Maintenance Collection March 2019.....      | \$1,451.00   |
| Maintenance Collection March 2020.....      | \$2,293.00   |

\*Moneys non-restricted for regular parish functioning  
(includes first collection)

## Next Weekend Second Collection

**Name:** Catholic Relief Services

**Purpose:** To help victims of natural disasters, refugees, immigrants, the poor and marginalized.

**Type:** National level (all funds are sent to the Conference of Bishops for distribution; small donations like \$1.00-\$2.00 go a long way in this nationwide pool of donors). Second collections are optional. Parishioners are given this choice at the moment of passing the baskets.

## Segunda Colecta del Siguiente Domingo

**Nombre:** Servicios Católicos de Alivio en Desastres

**Propósito:** Ayudar a las víctimas de desastres naturales, los refugiados, los inmigrantes, los pobres y los marginados.

**Clase:** Nivel nacional (todos los fondos son enviados a la Conferencia de Obispos para ser distribuidos; donaciones pequeñas como \$1.00-\$2.00 contribuyen a una colecta grande a nivel nacional).

Las segundas colectas son opcionales. A los parroquianos se les da ésta opción al momento en que pasa la canasta.

## Stations of the Cross

Every Friday of Lent at 6:30 pm (bilingual service, one station in English followed by one station in Spanish).

## Bishop's Annual Appeal (BAA)

Our Bishop asks us to participate in the mission of the Church here at the diocesan level. The BAA funds many educational and pastoral programs throughout the diocese. Pledges must be brought to the parish this year and filled out in black ink (not pencil). Your prayers are welcome for the success of the appeal as well as for the spiritual works the appeal supports.

## Saints of the Week

**Tuesday, March 17th:** Saint Patrick, Bishop; died 461 at Down at age 72; born about 389 of Romano-British origin, perhaps in Wales; founded metropolitan See of Armagh; authored Confessio; the famous Lorica, a work praising Christ, is probably his; patron of Nigeria; apostle and patron of Ireland.

**Wednesday, March 18th:** Saint Cyril of Jerusalem, Bishop, Doctor of the Church; died 386 at age 71; great pastor and teacher; ordained bishop of Jerusalem in 348; exiled three times by the Arians.

**Thursday, March 19th:** Saint Joseph, Spouse of the Blessed Virgin Mary; honored on 19 March since the end of the 10th century; declared Patron of the Universal Church in 1870 by Pope Pius IX; patron of workers, carpenters, and of fathers; also of Austria, Belgium, Bohemia, Canada, Mexico, Peru, and (south) Vietnam.

## The Splendor of the Cross

Theodore the Studite (ninth century) wrote, "How precious the gift of the cross, how splendid to contemplate! This tree brings not death but life, not darkness but light. This tree does not cast us out of Eden, but opens the way for our return. This is the wood on which the Lord, like a great warrior wounded in his hands, feet and side, healed the wounds of sin that the evil serpent had inflicted on our nature. A tree once caused our death, but now a tree brings life" —Sermon on the Adoration of the Cross.

## African American History & Heritage

**March 15th:** NAACP fought segregation and discrimination by filing a suit against the University of North Carolina on behalf of Thomas Hocutt. - 1933

**March 20th:** Harriet Beecher Stowe's Uncle Tom's Cabin published - 1852

**March 21st:** Freedom March from Selma to Montgomery begins - 1965

## Campaña Anual del Obispo

Nuestro obispo nos pide que participemos en la misión de la Iglesia aquí a nivel diocesano. La campaña financia muchos programas educativos y pastorales en toda la diócesis. Las promesas deben llevarse a la parroquia este año y completarse con tinta negra (no con lápiz). Sus oraciones son bienvenidas por el éxito de la campaña, así como por las obras espirituales que esta apoya.

## Norms for Abstinence

Fridays of Lent are days of abstinence. Abstinence is observed by all 14 years of age and older. On days of abstinence, no meat is allowed. Note that when health or ability to work would be seriously affected, Church law does not oblige. When in doubt concerning fast and abstinence, the Parish Priest should be consulted.

## 15 de marzo de 2020

### Tercer Domingo de Cuaresma

#### SED

Cada vez que se lee el relato del Evangelio de hoy, no puedo dejar de pensar en los muchos comerciales televisivos que muestran atletas sudorosos llevando una bebida a los labios mientras que el sol calcinante los golpea. Nuestra cultura tiene ideas definidas sobre cómo apagar la sed. Hoy, esas ideas son puestas cabeza abajo. Al inicio, la samaritana opera al nivel del comercial de televisión. Le pide agua viva a Jesús para no tener que seguir viendo al pozo. Es entonces que Jesús le habla sobre la verdadera sed y cómo él, solo él, puede calmar esa sed. La Cuaresma nos llama a encontrar esos lugares muy dentro de nosotros donde estamos sedientos. En nuestra sed, al igual que los israelitas, clamamos a Dios pidiéndole fuentes de agua viva. Allá en el fondo sabemos que solo el Señor puede satisfacer esa sed.

Copyright © J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

#### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Agua salió de la roca para apagar la sed del pueblo (Éxodo 17:3-7).

**Salmo** — Si hoy oyen su voz, no endurezcan su corazón (Salmo 95 [94]).

**Segunda lectura** — El amor de Dios se ha derramado en nuestro corazón por el don del Espíritu Santo (Romanos 5:1-2, 5-8).

**Evangelio** — El agua que yo les daré se convierte en el manantial de vida eterna (Juan 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39, 40-42]).

#### La Intención Mensual del Papa

**Marzo de 2020:** Católicos en China

Por la Iglesia en China para que pueda perseverar en su fidelidad al Evangelio y crecer en unidad.

#### Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

Apreciados Parroquianos,

La recepción de la Confirmación marca el final de la Iniciación Cristiana para los católicos que fueron

bautizados como infantes. Los adolescentes en edad de escuela secundaria dedican dos años de sus vidas a aprender más profundamente la fe que sus padres eligieron para ellos. La recepción del sacramento los convierte en miembros maduros de la Iglesia Católica. Los adolescentes confirmados expresan su compromiso personal de ser parte de la Iglesia Católica. No se convierten en el futuro sino en el presente de la Iglesia.

El martes 24 de marzo, quince adolescentes de nuestra parroquia recibirán el sacramento de la Confirmación en la Iglesia de Santa María en Goldsboro. Me gustaría felicitarlos de antemano.

También me gustaría invitar a todos los feligreses a orar por ellos (ver sus nombres a continuación) a medida que crecen en la expectativa de la recepción de este sacramento.

Cordialmente, Padre Arturo



© J. S. Paluch Co., Inc.

Maricruz Cardona

Alexis Cortez

Evelyn Espino-Gámez

Celeste Figueroa

Nataly García

Nayla García

Jossué Morales

Jesse Morquecho

Henri Paris

Javier A. Pérez

Laura Rodríguez

Mariela Salgado-Villa

Francisco San Juan Jr.

Alan David Velázquez

Jaquelin Villaseñor-Villa

#### Acerca del Saludo de Paz

En la Liturgia Eucarística (la Misa) después de decir: "La paz del Señor esté siempre con ustedes", y la respuesta de la asamblea, "Y con tu espíritu", el presidente dice a la asamblea: "Dense fraternalmente la paz." El saludo necesario de paz el uno al otro antes de recibir el Cuerpo y la Sangre de Cristo nos prepara para estar totalmente y en sintonía para recibir el gran regalo de Cristo en este Sacramento.

No hay nada mencionado en el Misal Romano que diga que este signo debe ser un apretón de manos o un beso o cualquier otro tipo de contacto físico. El apretón de manos durante este tiempo es principalmente una costumbre occidental, y más explícitamente, estadounidense. En otras culturas, un saludo o un gesto con la cabeza con el saludo, "La paz sea con usted" o "Paz para usted", cumple con la solicitud del presidente. No es necesario, ni fue necesario estrechar la mano para expresar la sensación de saludarse unos a otros con paz. —Oficina del Culto Divino de la Diócesis de Raleigh.



|                 |          |                          |
|-----------------|----------|--------------------------|
| Tue. March 17   | 12:00 pm | Open Mass Intention      |
| Wed. March 18   | 6:30 pm  | Penance Service          |
| Thurs. March 19 | 6:30 pm  | Open Mass Intention      |
| Fri. March 20   | 8:30 am  | Open Mass Intention      |
| Sat. March 21   | 5:00 pm  | Open Mass Intention      |
| Sun. March 22   | 9:00 am  | Open Mass Intention      |
|                 | 11:30am  | Holy Spirit Parishioners |

† Denotes an intention for the deceased

## Circle of Renewed Life

The Circle of Renewed Life will meet on Thursday, March 19th at 2:00 pm in the conference room. Maria Jones will be the speaker on a Lenten program. The hostesses are Jean Peterman and Carolyn Melton. All ladies of the parish are invited to attend.

## Rice Bowl Campaign

This Lenten tradition consists on placing donations in a bowl that reminds us of the many people in the world that do not have sufficient food. Parishioners have the 40 days of Lent to fill the bowls. Our second collection on March 28th/29th will be for this purpose. Those using bowls should disregard the envelope for that collection.

## Campaña Taza de Arroz

Esta tradición cuaresmal consiste en poner donaciones en una taza que nos recuerda a la gente que no tiene suficiente alimento. Los parroquianos tienen los 40 días de la cuaresma para llenar la taza. La segunda colecta el domingo 29 de marzo será para este propósito. Personas que usan los sobres no se deben ocupar de ellos esa vez.

## Socks for the Homeless

Parishioners are invited to bring new socks during Lent to be donated to the homeless in our midst.

## Calcetines para Personas sin Hogar

Los feligreses están invitados a traer nuevos calcetines durante la Cuaresma para donar a las personas sin hogar en nuestro medio.

## Quinceañera

Expresamos nuestras felicitaciones a Yuri Fernanda González, hija de Francisco González-Trejo y Agustina Caballero-Trejo, quien celebró su quinceañera el sábado 7 de marzo.

## Condolences

We express our condolences to René García on the death of her mother, Rosa Barbosa, who died in Mexico in February. May Rosa's soul rest in peace.

## Condolencias

Expresamos nuestras condolencias a René García por la muerte de su madre, Rosa Barbosa, quien murió en febrero en México. Que el alma de Rosa descance en paz.

## Lenten Penance Service

There will be a communal penance service on Wednesday, March 18th at 6:30 pm. Two more priests will join Father Arturo to hear individual confessions.

## Servicio de Penitencia de Cuaresma

Habrá un servicio comunal de penitencia el miércoles 18 de marzo a las 6:30 pm. Habrá dos sacerdotes más para ayudar al padre Arturo a escuchar confesiones.

## Estaciones del Vía Crucis

Serán cada viernes de cuaresma a las 6:30 pm (servicio bilingüe, una estación en inglés seguida por una estación en español).

## Normas para la Abstinencia

Los viernes de Cuaresma son días de abstinencia. La abstinencia se observa en todos los 14 años de edad y mayores. En los días de abstinencia, no se permite carne. Tenga en cuenta que cuando la salud o la capacidad de trabajar se verían seriamente afectadas, la ley de la Iglesia no obliga. En caso de duda sobre el ayuno y la abstinencia, se debe consultar al párroco.

## Easter Candy

We are in need of Easter candy to fill the eggs for our Easter Egg hunt. We also need volunteers to fill the eggs. Please bring the candy to the office and help fill the eggs by Palm Sunday.



We kindly ask that you pray for the following parishioners and loved ones: Lee Alphin, Manny Arcino, Mila Q. Arionday, Joseph Bennet, Betty Billings, Julie Blue, Judyth Boyette, Michael Cannon, Kathy and Monroe Clevenger, Brenda Edwards, Toni Frankfort, Patrick Gallagher, Trey Hamlin, Debra Hardison, Fabian & Joyce Hayden, Beth Stalnaker Hill, Maria Hill, Johnny Hinson, Baylor Jackson, John Jones, Bonnie Kasper, Sonia Koonce, Maria Linder, Charles Thomas McDonald, Caroline McMahon, Ivory Meadows, Robert Melton, Benita Parker, Ariana N. Parkman, Jackie Pitt, Genie Register, Herb Register, Gina Riggs, Anne & Anthony Ruggiero, Phil Ryals, Msgr. Jerry Sherba, Laydon Stanley, Lillian Stogner, John & Julie Stowawy, Karen Stubbs, Darlene Vaughn, Henry Ward, and Justin Wharton.